



FICHE PROJET DE THESE – ANNEE 2012-2013

Fiche à adresser, par voie électronique, à l'école doctorale avant le 12 janvier 2012

Discipline du Doctorat <i>Cf l'article 1^{er} de règlement intérieur de l'ED Indiquer le n° à 7 chiffres et l'intitulé (tout ou partie selon le cas)</i>	LANGUES ET LITTERATURES FRANCAISES 4200024
Mention du Doctorat <i>Cf l'article 1^{er} de règlement intérieur de l'ED Indiquer le n° de la section CNU et l'intitulé</i>	Littératures comparées (10°)
Domaine scientifique principal	Littérature
Domaines scientifiques secondaires	Sociologie, Histoire culturelle, Histoire des idées, Histoire du livre
Entités de rattachement - Centre de recherche (UMR LISA, UMR SPE, ERT, FRES, INRA-CIRAD) - Projet structurant	UMR CNRS 6240 (LISA) Projet ICPP
Direction de la thèse Nom, prénom, tél et E-mail du - Directeur - Co-directeur éventuel envisagé	Pr Françoise GRAZIANI (06 18 50 84 54) antgraz@club-internet.fr
Collaborations extérieures éventuelles envisagées (convention de codirection, - de cotutelle ; entreprise...)	
Type de financement visé (<i>barrer les mentions inutiles</i>)	Contrat doctoral Autre (préciser) : CTC
Connaissances et compétences requis chez l'étudiant	Lecture de l'italien et connaissance basique du latin.
Titre de la thèse	Lire, traduire, éditer : représentations littéraires et symboliques de la fonction de l'éditeur dans la Méditerranée d'hier et d'aujourd'hui
Abstract 1 (5-8 lignes, police Arial 10) : Présentation explicite du projet de thèse – Aspects scientifiques <i>Finalité, méthodologie et problématique, intérêt scientifique, caractère innovant</i>	Enquête sur les représentations de la figure de l'éditeur et de ses missions dans la littérature d'idées et de fiction, depuis les premiers éditeurs d'Homère jusqu'à nos jours. Le corpus sera constitué de textes d'origines diverses mettant en question la fonction d'éditeur, dans le but d'éclairer les enjeux liés au livre et au statut de la littérature dans l'histoire culturelle de la Méditerranée.
Abstract 2 (5-8 lignes, police Arial 10) : Présentation des enjeux de la thèse <i>Adéquation avec la politique scientifique de l'UCPP - Intérêt de la recherche dans le cadre du développement régional</i>	Ce projet interdisciplinaire s'inscrit dans les nouveaux axes de l'ICPP et intéresse l'expansion culturelle de la Corse dans un secteur en plein développement. S'agissant d'une enquête d'un genre inédit et ouvrant sur des applications pratiques, cette thèse peut favoriser l'insertion professionnelle du futur docteur.
Explicitation sur page suivante	

Explicitation du Projet de thèse

1°) Présentation des aspects scientifiques du projet de thèse (½ page à 1 page environ, police Arial 10)
Finalité, méthodologie et problématique, intérêt scientifique, caractère innovant

Il s'agit de proposer une enquête à la fois historique, sociologique et littéraire sur les représentations méditerranéennes de la figure de l'éditeur, de ses origines et de ses missions, dans la littérature d'idées et de fiction. Le corpus sera librement constitué à partir d'une recherche bibliographique doublée d'une investigation de terrain : on s'intéressera aux représentations antiques et modernes des premiers éditeurs d'Homère (à Athènes, Alexandrie et Byzance), dont on rendra compte du statut historique, scientifique et symbolique. Ces anciens lettrés seront comparés aux grandes figures humanistes des éditeurs Italiens qui ont marqué les débuts de l'imprimerie, dont on étudiera les choix et les principes éditoriaux (diffusion et traduction des textes littéraires, philosophiques et scientifiques de l'Antiquité). Ces différents documents seront confrontés aux déclarations d'intention des éditeurs qui aujourd'hui encore se réclament de cet héritage, tel Roberto Calasso, écrivain polygraphe, éditeur et philosophe, qui perpétue de manière très originale ce qu'il appelle « l'art de l'édition ». Enfin les données textuelles pourront être complétées par des entretiens avec des éditeurs scientifiques et littéraires témoignant d'engagements comparables dans diverses régions de Méditerranée, dont la Corse.

La cohérence du corpus ainsi constitué sera donc d'interroger la fonction de l'éditeur, en s'intéressant aux engagements intellectuels de ceux qui inscrivent à leur catalogue des œuvres littéraires et scientifiques, des traductions, des réécritures de textes anciens. Cette enquête aura ainsi pour objectif de mesurer la diversité des enjeux portés par la transmission des savoirs et qui éclairent aussi bien le statut de la littérature que la portée civilisatrice accordée au livre dans l'histoire culturelle de la Méditerranée.

Cette approche qui consiste à mettre en perspective la pratique éditoriale et les enjeux portés par ses représentations, selon une méthode à la fois comparative et transdisciplinaire, s'inscrit dans la dynamique actuelle de renouvellement des sciences humaines par le dialogue entre critique littéraire, traditions savantes et « humanités ».

2°) Présentation des enjeux de la thèse (½ page à 1 page environ, police Arial 10)
Adéquation avec la politique scientifique de l'UCPP - Intérêt de la recherche dans le cadre du développement régional.

Ce projet est en adéquation avec la politique scientifique de l'UMR Lisa, dont les ouvertures du nouvel axe ICPP « Configurations méditerranéennes et insulaires des littératures, des langues et des idées », tendent à favoriser les liens entre recherche et société. En croisant les perspectives diachronique et spatiale pour interroger les rapports entre transmission des textes, histoire des idées et patrimonialisation, la thèse s'attachera à rechercher dans l'espace méditerranéen ce qui fonde les liens durables entre édition, lecture et traduction. Cette problématique est nouvelle aussi bien par son ampleur comparative, puisqu'il ne s'agit pas seulement de comparer des objets littéraires mais d'abord des pratiques d'écriture et de transmission, que par son angle d'approche euro-méditerranéen, pleinement justifié par l'histoire de la culture européenne. L'objet même de cette recherche offre en outre au futur docteur des débouchés professionnels non négligeables, propres à légitimer un financement public puisque l'un de ses objectifs est d'aider à faire reconnaître pour quelles raisons il importe aux sociétés modernes de promouvoir l'édition scientifique et littéraire.